



新聞稿

2010年10月10日

本港首個護老者壓力調查
超過三成家人表示缺乏護老知識
靈實推出「全護通」服務提供上門醫護服務

香港人口老化問題日益嚴重，對於一些需要照顧患病長者的家庭而言，所承受的壓力相信比一般家庭所面對的更大。基督教靈實協會（下稱「靈實」）的一項調查發現，本港超過三成護老者缺乏照顧患病長者健康的知識或不懂選擇合適及可靠的護老服務；即使有家傭的支援，有約一半受訪者仍相信家傭沒有足夠能力照顧家中患病的長者。大部分受訪者更表示照顧患病長者時面對不同的壓力，包括在時間、生活及身體負荷等方面。



圖：（左起）莫嘉寶女士（香港浸會醫院高級註冊護士）、徐永德博士（香港大學秀圃老年研究中心總監）、林正財醫生（基督教靈實協會行政總裁）、李麗珍女士（「靈實全護通」總經理）、莊美珍女士（聖保祿醫院高級護士主任）

基督教靈實協會 Haven of Hope Christian Service

香港新界將軍澳靈實路七號 7 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong

服務熱線 Service Hotline: (852) 2703 3373 傳真 Fax: (852) 2702 8173

電郵 Email: info@hohcs.org.hk 網址 Website: www.hohcs.org.hk



香港公益金會員機構
A MEMBER AGENCY OF THE COMMUNITY CHEST



靈實委託香港大學秀圃老年研究中心，於本年 4 月至 8 月期間進行了一項名為「長者健康轉變與家人身心壓力」的調查。是次為全港首個同類型調查，以入住香港浸會醫院、聖保祿醫院、聖德肋撒醫院及養和醫院的長者的家人為對象。在 537 位受訪家人中，超過 65% 的受訪者每月花 \$4,000 或以上照顧家中的長者，有 34.6% 的受訪者認為自己缺乏照顧長者健康的知識，另有 34.3% 的受訪者表示不懂選擇合適的護老服務，亦有 34.9% 受訪者不懂患病長者所需的治療及藥物護理。調查結果反映本港現有的護老資訊並未普及於社會大眾當中，而對護老者的支援亦未夠全面。

家傭欠照顧訓練 能力未獲肯定

聘請家傭照顧長者或小孩是香港日趨普遍的情況，但現時香港並沒有規定照顧長者的家傭必須接受相關的訓練。調查發現有約五成的受訪者反映家傭沒有足夠能力照顧長者。

體力及生活負荷感壓力

照顧家中父母是中國人盡孝道的表現，但長者隨着年齡增加，所面對的健康問題亦會增加，對於沒有接受過正規訓練的家庭照顧者會帶來不同方面的壓力。大部分受訪者均表示對照顧長者所需的時間負荷是最沉重的，其次是在身體體力及生活（如社交生活受阻等）方面的負荷。調查亦發現，若家人與患病長者同住，他們所承受的負荷亦會較沒有與長者同住的人士為高。

靈實推新服務解困擾

居家安老是大多數長者的心願，統計處二零零八年一項名為長者的社會與人口狀況、健康狀況及自我照顧能力的調查顯示，在社區居住的長者當中只有 3.6% 打算入住本地安老院，反映出長者都希望可以居家安老。為幫助家人舒解照顧長者上的問題，靈實推出一項全新的長者醫護服務 – 「靈實全護通 TotalCare」，透過跨專業團隊合作，為長者提供一站式、專業的上門護理及院舍轉介服務，讓家人能輕鬆及妥善地照顧長者各方面的護理及復康需要。





圖：林正財醫生（基督教靈實協會行政總裁）及李麗珍女士（「靈實全護通」總經理）主持「靈實全護通」啟動禮

靈實行政總裁林正財醫生說：「我們相信長者縱然患有長期病患，亦能擁有健康和美滿的生活，故此我們希望透過「靈實全護通」，為居住家中的長期病患者，提供靈活而多樣化的照顧方案，讓他們在家中仍可得到優質的護理及復康服務。」

「靈實全護通」為自負盈虧的服務，內容包括一站式諮詢服務、家居醫護及復康服務、護老者訓練課程、社區復康治療服務及長者院舍住宿及日間照顧服務轉介，詳情可瀏覽 www.totalcare.org.hk 或致電 2663 3001 查詢。

基督教靈實協會簡介

五十多年前，靈實創辦人司務道教士看見當時調景嶺難民的需要，透過贈醫施藥，幫助有需要的人。除了關注他們的身體需要外，司教士更關心他們心理、社交和靈性方面的需要。時至今日，靈實的服務已發展至醫療、長者、復康和家庭服務，更致力關心服務使用者身、心、社、靈的需要，繼承司教士全人關懷的服務精神。

～完～